

**Zeitschrift:** Zürcher Illustrierte  
**Band:** 14 (1938)  
**Heft:** 10

## Endseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Vor dem Dampfhammer

Ohne starke Wirtschaftsfront kann die militärische Front nicht bestehen. Auf 1 Frontkämpfer kämen in der Kriegswirtschaft: rund  $1\frac{1}{2}$  Arbeitskräfte für den Heeresbedarf, 2 Arbeitskräfte für den Zivilbedarf und die Aufrechterhaltung des Exports, 1 Arbeitskraft für die Landwirtschaft, 1 Arbeitskraft für Verkehr, Handel, Verwaltung. Diese gewaltigen Einsätze und Verschiebungen von Arbeitskräften vorzubereiten, ist eine der Hauptaufgaben der kriegswirtschaftlichen Vorsorge. Nur ein Volk, das seine sozialen Probleme in versöhnlichem Geiste fortschrittlich zu lösen versteht, ist nach außen und innen stark. Dieser Gedanke marschiert, das zeigt der vergangenen Sommer zwischen Arbeitgebern und -nehmern der Metall- und Maschinenindustrie, des Bau- und Holzgewerbes zustande gekommene Arbeitsfriede.

### Dans la forge des fonderies

*La défense militaire est inutile si elle n'est complétée par un solide front de défense économique. Pour une force combattante, il faut  $5\frac{1}{2}$  forces utiles aux services de l'arrière. Cette répartition et cette utilisation des capacités est la base même de l'économie de guerre. Seul un peuple qui apporte un esprit conciliant aux problèmes sociaux est un peuple sain et fort.*